

🇺🇸 INSTALLATION INSTRUCTIONS

CAUTION! Read all the instructions provided before installation // Disconnect the ground connection from the battery to avoid accidental short circuits before connecting electrical wires. If mounting requires drilling holes, make sure to avoid damaging any vital components of the vehicle // Only operate under the specified voltages (DC 9-36V) // Do not touch the lamp or the casing for at least 30 minutes after turning the light off to avoid heat injury. Keep the heat-sink clean and exposed to maintain air flow // Do not stare directly into the light to avoid eye injury // Use only soap and water for cleaning. Do not use pressure washer for cleaning // Dispose the unit through your local recycling authorities // Additional technical information for each model is available through www.valostore.com

OFF-ROAD MODE IS PROHIBITED FOR USE IN NORMAL ROAD TRAFFIC! REFER TO THE POWER MODES-SECTION FOR MORE INFORMATION.

Wiring, mounting and aligning

1. Ensure that the working voltage is correct and choose the corresponding relays (DC12V/24V).
 2. Connect the unit using a Purelux-wiring harness (sold separately).
 3. Remove any protective films from the lamp before operating.
 4. Turn on the light to test the connection. If the light is not working as expected, please refer the instructions.
- Install the light to the vehicle. Secure the fastening!

Wire description

The product comes with DT-2 connector included.

Red: Power (+)
Black: Grounding (-)
White: Position light (White)
Yellow: Position light (Amber)

Power modes

Change the power mode of the light: turn on the light for 2 seconds, after turning it off immediately turn on and turn off the light twice repeatedly. The lamp has a memory and will work in the selected power mode until the power mode is changed next time. If the mode is not changing as instructed above, keep the light on for at least 10 seconds to reset, and try again. Make sure to select the corresponding light mode for off-road or road traffic use. Off-road mode is significantly brighter.

Warranty

The product comes with a 36 months functional warranty from the date of purchase covering material and manufacturing defects or for devices that have malfunctioned under normal use. The warranty does not cover damaged products if the user has acted contrary to the instructions or if structural changes have been made to the product.

🇸🇪 ASENNUSOHJEET

VAROITUS! Lue kaikki annetut ohjeet ennen asennusta // Ennen sähköjohtojen liittämistä, irrota maaliitettä akusta välttyäksesi tahattomalta oikosululta. Jos asennus vaatii reikien poraamista, vältä vahingoittamasta ajoneuvon kriittisiä osia // Käytä vain määrättyjä käyttöjännitteitä (DC 9-36V) // Älä koske lamppuun tai koteloon 30 minuuttiin valon sammuttamisen jälkeen palovammojen välttämiseksi. Pidä valon kotelointi puhtaana riittävän ilmavaihdon varmistamiseksi // Älä tuijota suoraan valoon silmävammojen välttämiseksi // Käytä puhdistukseen vain saippuaa ja vettä. Älä käytä puhdistukseen painepesuria // Hävitä tuote asianmukaisesti lähimpään kierrätyskeskukseen // Malli-kohtaiset tekniset- ja lisätiedot saatavilla www.valostore.fi

OFF-ROAD VALOTILAN KÄYTTÖ ON KIELLETTY TIELIIKENTEESSÄ! KATSO TEHOTILAT-OSIESTA LISÄTIETOJA.

KytKentä, kiinnitys ja suuntaus

1. Varmista, että käyttöjännite on oikea ja valitse vastaavat releet (DC12V/24V).
 2. Käytä kytkentään Purelux-relejohtosarjaa (myydään erikseen).
 3. Poista kaikki suojakalvot lampusta ennen käyttöä.
 4. Testaa kytkentä. Jos valo ei toimi odotetulla tavalla, katso ohjeet.
- Asenna valo ajoneuvoon. Varmista kiinnitys!

Johtojen selitykset

Pakkaus sisältää DT-2 liittimen.

Punainen: Virta (+)
Musta: Maadoitus (-)
Valkoinen: Parkkivalo (Valkoinen)
Keltainen: Parkkivalo (Oranssi)

Tehotilat

Vaihda lisävalon teho kytkemällä lisävalo päälle 2 sekunnin ajaksi ja kytkä lisävalo pois päältä, jonka jälkeen käytä lisävaloa päällä nopeasti 2 kertaa. Jos tehotila ei vaihdu ohjeen mukaisesti, pidä lisävalo päällä vähintään 10 sekunnin ajan, ja yritä uudestaan. Varmista, että valitset oikean tehotilan tieliikenne ja off-road käytössä. Off-road tehotila on huomattavasti kirkkaampi.

Takuu

Tuotteella on 36 kuukauden toiminnallinen takuu alkuperäisestä ostopäivästä materiaali- ja valmistusvirheille tai normaalikäytössä vikaantuneelle laitteelle. Takuu ei korvaa vahingoittunutta tuotetta, jos käyttäjä on toiminut ohjeiden vastaisesti tai tuotteeseen on tehty rakenteellisia muutoksia.

🇸🇪 INSTALLATIONSINSTRUKTIONER

WARNING! Läs alla instruktioner som medföljer // Koppla bort jordanslutningen från batteriet innan anslutning av kablarna för att undvika kortslutning. Om installationen kräver hållborrning, undvik att skada någon vital komponent på fordonet // Använd endast inom det angivna spänningsområdet (DC 9-36V) // Undvik att vidröra extraljusets minst 30 minuter efter användning för att minska risken för brännskada. Täck inte över kylflänsen för att säkerställa optimal kylning och luftgenomflöde // Titta inte rakt in i ljuset när det är tänt för att undvika ögonskador // Tvätta endast med vatten och schampo, undvik högtrycksspölning på produkten // Kassera enheten via dina lokala återvinningsmyndigheter // Ytterligare teknisk information för varje modell finns tillgänglig hos www.valostore.se

TERRÄNGSLÄGE ÄR FÖRBJUDET FÖR ANVÄNDNING I NORMAL VÄGTRAFIK! SE AVSNITTET OM EFFEKTLÄGEN FÖR MER INFORMATION.

Inkoppling, montering och uppriktning

1. Kontrollera vad för elsystem som just ditt fordon har (DC 12/24V) och välj ett passande relä.
2. Anslut lampan med en Purelux-reläkabelsats (säljes separat).
3. Säkerställ att eventuella skyddsfilmerna är borttagna från lampan innan första användning.
4. Tänd extraljusets för att verifiera dess funktion, om det inte funkar, kontrollera instruktionerna igen och dubbelkolla samtliga steg.

Fäst extraljusets på fordonet. Säkra fästet!

Kablarnas färgkod

Produkten levereras med DT-2-kontakt ingår.

Röd: Plus (+)
Svart: Jord (-)
Vit: Positionsljus (Vit)
Gul: Positionsljus (Gul)

Effektlägen

Byta av effektläge: Tänd extraljusets i 2 sekunder, släck sedan ljuset för att sedan tända och släcka ljuset två gånger i snabb följd. Om läget inte ändras enligt instruktionerna ovan, låt ljuset vara tänt i minst 10 sekunder för att återställas, och försök igen. Extraljusets har ett minne och kommer att tändas i det valda effektläget tills det justeras nästa gång. Se till att välja lämpligt effektläge efter terräng- eller vägtrafik. Terrängläget är betydligt starkare.

Garanti

Produkten levereras med en 36 månaders funktionsgaranti från inköpsdatum som täcker material- och tillverkningsfel eller för enheter som har fungerat fel vid normal användning. Garantin täcker inte skadade produkter om användaren har agerat i strid med instruktionerna eller om strukturella förändringar har gjorts på produkten.

INSTALLASJONSINSTRUKSJONER

OBS! Les alle instruksjoner før installasjon // Koble jordforbindelsen fra batteriet for å unngå utilsiktet kortslutning før du kobler til elektriske ledninger. Hvis monteringen krever boring av hull, må du sørge for å unngå å skade viktige komponenter i kjøretøyet // Bruk bare de spesifiserte spenningene (DC 9-36V) // Ikke ta på linsen eller huset på minst 30 minutter etter å ha skrudd på lyset for å unngå varmeskade. Hold varmeavlederen ren og eksponert for å ivareta luftgjennomstrømning // Ikke se direkte i lyset da dette kan forårsake øyeskader // Benytt kun vann og såpe for rengjøring. Ikke bruk høytrykkspyler til rengjøring // Kast enheten gjennom lokale resirkuleringsmyndigheter // Ytterligere teknisk informasjon for hver modell er tilgjengelig www.valostore.no

OFF-ROAD MODUS ER FORBUDT FOR BRUK I VANLIG VEITRAFIKK! SE KOBLINGSSKJEMA DELEN FOR MER INFORMASJON.

Tilkobling, Montering og justering

1. Forsikre deg om at spenningen er riktig, og velg tilsvarende reléer (DC12V/24V).
2. Koble til enheten ved hjelp av et Purelux ledningsnett (selges separat).
3. Fjern alt av beskyttelsesfilmer fra ekstralyset før bruk.
4. Skru på lyset for å teste forbindelsen. Vennligst gå gjennom instruksjonene dersom lyset ikke fungerer som forventet.

Fest ekstralyset til kjøretøyet. Sikre festingen!

Effektmoduser

Endre ekstralysets effektmodus: Slå på lyset i 2 sekunder, etter å ha slått den av, slå den på og av igjen umiddelbart to ganger på rad. Hvis modusen ikke endrer seg som beskrevet ovenfor, la lyset være på i minst 10 sekunder for å tilbakestille, og prøv igjen. Ekstralyset har en minnefunksjon og vil lyse i den valgte effektmodusen til den endres neste gang.

Garanti

Produktet leveres med en 36 måneders funksjonsgaranti fra kjøpsdatoen som dekker material- og produksjonsfeil eller for enheter som har fungert feil ved normal bruk. Garantien dekker ikke skadede produkter dersom brukeren har handlet i strid med instruksjonene eller dersom det er gjort strukturelle endringer på produktet.

Ledningbeskrivelse

Produktet leveres med DT-2-kontakt inkludert.

Rød: Pluss (+)

Sort: Jord (-)

Hvit: Posisjonslys (Hvit)

Gul: Posisjonslys (Gul)

INSTALLATIONS INSTRUKTIONER

ADVARSEL! Læs alle instruktioner, der følger med produktet // Afbryd jordforbindelsen fra batteriet før du tilslutter kablerne for at undgå kortslutning. Hvis installationen kræver hulboring, undgå at beskadige vitale komponenter af køretøjet // Må kun anvendes inden for det angivne spændingsområde (DC 9-36V) // Undgå at røre ved lampehuset i mindst 30 minutter efter brug for at reducere risikoen for forbrændinger. Må ikke dække over varmesprederen for at sikre optimal køling og luftstrømning // Se ikke direkte ind i lyset, når det er tændt, for at undgå øjenskader // Vask kun med vand og shampoo, undgå højtryksvask af produktet // Bortskaf enheden gennem din lokale genbrugsmyndighed // Yderligere tekniske oplysninger for hver enkelt model er tilgængelig via www.valostore.dk

OFF-ROAD-TILSTAND ER FORBUDT TIL BRUG I NORMAL VEJTRAFIK! SE AFSNITTET OM LEDNINGER FOR YDERLIGERE OPPLYSNINGER.

Forbindelse, montering og justering

1. Sørg for at elsystemet er riktig, og vælg tilsvarende relæ (DC12V/24V).
2. Tilslut enheden ved hjelp af et Purelux ledningsnet (selges separat).
3. Fjern alt beskyttelsesfilm fra lampen før brug.
4. Tænd lyset for at teste forbindelsen. Vennligst gennemgå instruksionspunkter hvis lyset ikke fungerer som forventet.

Fastgør lygten til køretøjet. Sikre monteringen!

Effekt-tilstande

Skift strømtilstand for fjernlyset: Tænd lyset i 2 sekunder, sluk det, tænd og sluk det igen med det samme to gange i træk. Hvis tilstanden ikke ændrer sig som anvist ovenfor, skal du holde lyset tændt i mindst 10 sekunder for at nulstille og prøve igen. Fjernlyset har en hukommelsesfunktion og vil lyse i den valgte effekttilstand, indtil den ændres næste gang.

Garanti

Produktet leveres med en 36 måneders funksjonsgaranti fra købsdatoen, der dækker materiale- og fabrikkationsfejl eller for enheder, der har fejlet under normal brug. Garantien dækker ikke beskadigede produkter, hvis brukeren har handlet i strid med instruksjonene, eller hvis der er foretaget strukturelle ændringer på produktet.

Ledningbeskrivelse

Produktet leveres med DT-2 stik inkluderet.

Rød: Plus (+)

Sort: Jord (-)

Hvid: Positionslys (Hvid)

Gul: Positionslys (Gul)

